











「日本遺産」は地域の歴史的魅力や特色を通じて日本の文化・伝統を語るストーリーを文化庁が認定するもので、江差町は、2017年に北海道で初めて認定されました。





日本遺産

# 九海道和の

















# 北海道江差町

#### 「日本遺産」とは

「日本遺産」とは、地域の歴史的な魅力や特色を通じて、我が国の文化・伝統を語るストーリーを「日本遺産(Japan Heritage)」として認定し、ストーリーを語る上で不可欠な魅力ある有形・無形の様々な文化財群を総合的に活用する取組を支援する制度です。

この制度は、文化庁が2015年度から始め、2020年の東京オリンピック・パラリンピック までに100件程度が認定される予定です。

#### 江差町の「日本遺産」ストーリー

2017年4月28日、江差町が申請していた「江差の五月は江戸にもない ーニシンの繁栄が息づく町-」というタイトルのストーリーが「日本遺産」に認定されました。

2017年度は全国から 79 のストーリー申請があり、江差町を含む 17 のストーリーが認定されました。北海道では第 1 号の認定です。

認定されたストーリーのタイトルと概要は、次の通りです。

## 江差の五月は江戸にもない ーニシンの繁栄が息づく町ー

江差の海岸線に沿った段丘の下側を通っている町並みの表通りに、切妻屋根の建物が建ち並び、暖簾・看板・壁にはその家ごとの屋号が掲げられている。緩やかに海側へ下っている地形にあわせて蔵が階段状に連なり、海と共に生きてきた地域であることがうかがえる。

この町並みは、江戸時代から明治時代にかけてのニシン漁とその 加工品の交易によって形成されたもので、その様は「江差の五月は 江戸にもない」と謳われるほどであった。

ニシンによる繁栄は、江戸時代から伝承されている文化とともに、 今でもこの地域に色濃く連綿と息づいている。



ニシンによる繁栄が息づく江差の町並み



ニシンを用いた食文化

# 「日本遺産」のストーリーに関連する文化財

| No. | 文化財の名称  | ストーリーの中の位置づけ                            |
|-----|---|---|
| 1   | 江差の町並み  | ニシン交易を担った商家が、屋号を掲げて建ち並ぶ。                |
| 2   | きゅうなかむらけじゅうたく<br>旧中村家住宅   | 近江商人が建てた商家。若狭瓦が葺かれている。                  |
| 3   | 注   | 能登商人が江差に移住して建てた商家。                      |
| 4   | きゅうひゃまにしぐんやくしょちょうしゃ<br>旧檜山爾志郡役所庁舎                                       | 福井の笏谷石が土台に使われ、能登瓦が葺かれている。               |
| 5   | かもめ島  | 天然の防波堤となり港を守った。                         |
| 6   | 折居伝説とその資料   | 江差にニシンをもたらした伝説とその資料。                    |
| 7   | 瓶子岩   | 江差にニシンをもたらした伝説にまつわる岩。                   |
| 8   | ,唯 <b>的</b> ,我们就是一个,  | 江差にニシンをもたらした伝説にまつわる神社。                  |
| 9   | またまえぶねけいせんぱしらおょ とうあと<br>北前船係船柱及び同跡                                      | ニシン交易船が係船した跡。                           |
| 10  | いつくしまじんじゃ<br>厳島神社   | ニシン交易を担った人々が航海安全を祈願した神社。                |
| 11  | ゅうくしまじんじゃ いしとりい<br>厳島神社の石鳥居   | かがのくに せんとう からしん いしとりい 加賀国の船頭たちが寄進した石鳥居。 |
| 12  | いつくしまじんじゃ ちょうずいし<br>厳島神社の手水石  | ニシン交易を担った人々が寄進した手水石。                    |
| 13  | かもめ島の階段跡  | maklikter takum<br>厳島神社へ参拝するための階段跡。     |
| 14  | えきししょうにん えんせき あと<br>江差商人の宴席跡  | ニシン交易で潤った商人が宴を行なっていた場所。                 |
| 15  | ニシン漁と交易の古文書   | ニシン漁と交易について記録した古文書資料。                   |
|     | えきしおきあげおんと<br>江差沖揚音頭  | ニシン漁の様を伝える民俗芸能。                         |
|     | <sup>えきしきめおと</sup><br>江差鮫踊り   | ニシン漁の邪魔となるため駆除された鮫の霊を慰める民俗芸能。           |
| 18  | i to Laurand<br>江差追分  | ニシン交易を担った人々によって伝えられた民謡。                 |
| 19  | えましまいわけると<br>江差追分踊り   | スキセしธเบลบู<br>江差追分に合わせて踊られる芸能。          |
|     | 江差三下り   | ニシン交易を担った人々によって伝えられた民謡。                 |
|     | うばがみだい じんぐうとぎょきい<br>姥神大神宮渡御祭  | 江戸時代から伝わる姥神大神宮の祭礼。                      |
| 22  | まさしらばがみだいじんぐらさいれい や ままつ<br>江差姥神大神宮祭礼山車松<br>ほうまるちょ ふぞくひん<br>寶丸及び附属品      | うばがみだいじんぐうとぎょさい<br>姥神大神宮渡御祭に出される山車。     |
| 23  | えきしらばがみだいじんぐうきいれいやません<br>江差姥神大神宮祭礼山車神<br>こうきんにんぎょうおよ あぞくひん<br>功山人形及び附属品 | うばがみだいじんくうとぎょさい<br>姥神大神宮渡御祭に出される山車。     |
| 24  | 江差餅つき囃子   | 商家が年末に行なっていた餅つきの様を伝える民俗芸能。              |
| 25  | 三平汁   | ニシンを材料にした料理。                            |
| 26  | ニシン漬け   | ニシンを材料にした料理。                            |

#### <参考> 表紙写真

(左上から)

1 かもめ島

2 江差·姥神大神宮渡御祭

3 江差追分

4 江差餅つき囃子

5 折居伝説

6 旧檜山爾志郡役所

#### (右上から)

1 姥神大神宮

2 いにしえ街道

3 ニシン漬け

4 横山家

5 江差沖揚げ音頭

6 瓶子岩(へいしいわ)

#### えさしちょう 江差町の観光情報

江差町には、日本遺産を体感できる施設などがいくつもあるほか、幕末の浪漫 あふれる世界も広がっており、特別な時間を過ごすことができます。

また、北海道で最古の祭りとされる「江差・姥神大神宮渡御祭」をはじめ、民謡の王様と言われる「江差追分」の全国大会といった豪華イベントもあります。

さらに、2018年4月、"バーチャルリアリティ(VR)"が完成し、いにしえの空間を楽しみながら町歩きができます。お持ちのスマートフォンでご利用ください。

#### 江差町の主な観光スポット

#### ◆江差いにしえ街道



#### ◆かもめ島



### ◆江差追分会館 • 山車会館





#### ◆開陽丸記念館



#### 江差町の三大祭り

江差かもめ島まつり (7月第1土曜・日曜)



江差・姥神大神宮渡御祭 (8月9日~11日)



江差追分全国大会



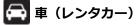




東京(羽田) ⇒ 函館空港 約1時間20分 大阪(関西) ⇒ 函館空港 約1時間35分

# **禁** 鉄道(新幹線)

仙台駅 ⇒ 木古内駅 約2時間30分 東京駅 ⇒ 木古内駅 約4時間



函館空港 ⇔ 江 差 約2時間(約80km) 木古内駅 ⇔ 江 差 約1時間15分(約50km)

#### お問合せ先

江差町役場 追分観光課 TEL:0139-52-6716(直通) FAX:0139-52-5666



